His Excellency

Mr. Kim Jong-un

Supreme Leader of the

Democratic People’s Republic of Korea

via Botschaft der Demokratischen Volksrepublik Korea

Glinkastr. 5-7

D-10117 Berlin

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Place, date / Ort, Datum

Your Excellency;

Please forgive us for approaching you on behalf of Mr. Choi Chun-gil, citizen of the Republic of Korea.

He has been imprisoned in the Democratic People’s Republic of Korea since December of 2014 and was sentenced by the Supreme Court on June 23, 2015 to life imprisonment within a labor camp. The Protestant Christian has shipped goods and aid to the Democratic People’s Republic of Korea from the Chinese city of Dandong. The charges that led to the verdict - including the accusation of espionage - were completely unfounded.

Therefore, we humbly beseech you, dear Supreme Leader, that you do anything in your power to have him released and to allow him to return to his homeland immediately.

Most respectfully,

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Name /  Vorname und Name** | **ZIP, place / Adresse, PLZ Ort** | **Signature / Unterschrift** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Formularende

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Name /  Vorname und Name** | **ZIP, place / Adresse, PLZ Ort** | **Signature / Unterschrift** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Translation / Übersetzung:**

Exzellenz,

wir erlauben uns, uns wegen des südkoreanischen Staatsbürgers **Choi Chun-gil** an Sie zu wenden.

Er ist seit Dezember 2014 in Nordkorea inhaftiert und wurde durch den Obersten Gerichtshof am 23. Juni 2015 zu lebenslanger Haft mit Arbeitslager verurteilt. Der evangelische Christ versandte von der chinesischen Stadt Dandong Waren und Hilfsgüter nach Nordkorea. Die Anklage, die zum Urteil führte, unter anderem der Spionage-Vorwurf, entbehrte jeglicher Grundlage.

Wir bitten darum, dass er sofort freigelassen wird und in seine Heimat ausreisen darf.

Hochachtungsvoll,

*Informationen zum Aushängen:*

**Nordkorea: Missionar seit zehn Jahren   
im Arbeitslager**



*Der südkoreanische Christ Choi Chun-gil, Foto: IGFM*

Als Gefangenen des Monats Januar 2025 haben die Internationale Gesellschaft für Menschenrechte (IGFM) und die Evangelische Nachrichtenagentur IDEA den in Nordkorea inhaftierten Christen **Choi Chun-gil** (65) benannt. Der Südkoreaner wurde am 4. Dezember 2014 festgenommen, was erst am 26. März 2015 offiziell bestätigt wurde. Ihm wird von der Kommunistischen Diktatur vorgeworfen, zusammen mit dem presbyterianischen Pastor Kim Kuk-gi, Gefangener des Monats Juni 2020, von der chinesischen Hafenstadt Dandong aus nahe der Grenze zu Nordkorea für den südkoreanischen Geheimdienst spioniert zu haben. Sie hätten zudem an einer Verleumdungskampagne gegen Nordkorea mitgewirkt. Der Geschäftsmann und Missionar war aber vielmehr daran beteiligt, christliche Schriften und Devotionalien sowie humanitäre Hilfe nach Nordkorea zu bringen. Im Mai 2015 stellten die nordkoreanischen Behörden Pastor Choi und Kim Kuk-gi auf einer Pressekonferenz in Pjöngjang der Weltöffentlichkeit vor. Am 23. Juni 2015 verurteilte der Oberste Gerichtshof Choi zu lebenslanger Haft mit Arbeitslager.

Nordkorea belegt Platz eins auf dem Weltverfolgungsindex des Hilfswerks Open Doors. In keinem Land der Welt werden Christen härter verfolgt.

*(Quellen:* [*https://www.idea.de/artikel/nordkorea-missionar-seit-zehn-jahren-im-arbeitslager*](https://www.idea.de/artikel/nordkorea-missionar-seit-zehn-jahren-im-arbeitslager)*,* [*https://akademicapro.religionsfreiheit-igfm.info/2024/12/25/nordkorea-missionar-seit-zehn-jahren-im-arbeitslager/*](https://akademicapro.religionsfreiheit-igfm.info/2024/12/25/nordkorea-missionar-seit-zehn-jahren-im-arbeitslager/)*)*

KOPIEN:

* ***Auswärtiges Amt***, Werderscher Markt 1, D-10117 Berlin, Fax: 03018-17-3402,   
  E-Mail: [buergerservice@diplo.de](mailto:buergerservice@diplo.de)
* ***Beauftragte der Bundesregierung für Menschenrechtspolitik und humanitäre Hilfe****, Luise Amtsberg, E-Mail:* [*menschenrechtsbeauftragte@auswaertiges-amt.de*](mailto:menschenrechtsbeauftragte@auswaertiges-amt.de)
* ***Deutscher Bundestag***, Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe, Platz der Republik 1, D-11011 Berlin, Fax: 030-227-36051, E-Mail: [menschenrechtsausschuss@bundestag.de](mailto:menschenrechtsausschuss@bundestag.de)